



БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА

ЗАКОН

О КОММЕРЧЕСКИХ КОМПАНИЯХ

БРИТАНСКИХ ВИРГИНСКИХ ОСТРОВОВ

ОТ 2004 (с поправками от 2009)

**INTERNATIONAL BUSINESS COMPANIES
ORDINANCE, 2004**

БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА

**ЗАКОН БРИТАНСКИХ ВИРГИНСКИХ ОСТРОВОВ
О КОММЕРЧЕСКИХ КОМПАНИЯХ, 2004**

(с поправками от 2007 года)

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ РАЗДЕЛОВ

ЧАСТЬ I - ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ

1. Краткое наименование и вступление в силу.
2. Толкование.
3. Значение терминов “компания” и “иностранная компания”.
4. Значение терминов “дочерняя компания” и “холдинговая компания”.

ЧАСТЬ II – РЕГИСТРАЦИЯ, ПРАВОСПОСОБНОСТЬ И ПОЛНОМОЧИЯ

Глава 1 - Регистрация

5. Типы компаний.
6. Заявление на регистрацию компании.
7. Регистрация компании.
8. Регистрация компании с ограниченными целями деятельности.

Глава 2 – Учредительный договор и устав

9. Учредительный договор.
10. Дополнительные пункты, которые в обязательном порядке должны быть включены в учредительный договор компании с ограниченными целями деятельности.
11. Юридическая сила Учредительного договора и устава.
12. Внесение изменений в учредительный договор и устав.
13. Регистрация уведомления о внесении изменений в учредительный договор и устав.
14. Изменение учредительного договора в отношении ограничений целей деятельности.
15. Новая редакция учредительного договора или устава.
16. Предоставление копий учредительного договора и устава участникам.

Глава 3 - Наименования компаний

17. Обязательная часть наименования компании.
- 17A. Освобождение от положений раздела 17.
18. Ограничения, связанные с наименованиями компаний.
19. Номер компании в качестве наименования компании.
20. Наименование на иностранном языке.
21. Компания может изменять наименование.
22. Регистратор может распорядиться об изменении наименования компании.
23. Вступление в силу смены наименования.
24. Повторное использование наименований компаний.
25. Резервирование наименований.
26. Использование наименований компании.

Глава 4 - Правоспособность и полномочия

- 27. Отдельное юридическое лицо.
- 28. Правоспособность и полномочия.
- 29. Правомочность действий компании.
- 30. Личная ответственность.
- 31. Сделки между компанией и другими лицами.
- 32. Предполагаемое уведомление.

ЧАСТЬ III - АКЦИИ

Глава 1 - Общие положения

- 33. Правовая природа акций.
- 34. Права, закрепленные за акциями и классами акций.
- 35. Серии акций.
- 36. Типы акций.
- 37. Акции с или без номинальной стоимости.
- 38. Акции на предъявителя.
- 39. Дробные акции.
- 40. Изменение количества акций, которые может выпустить компания.
- 40A. Разделение и объединение акций.
- 41. Реестр акционеров.
- 42. Реестр акционеров как доказательство права собственности.
- 43. Внесение поправок в реестр акционеров.
- 44. Сертификаты акций.

Глава 2 - Выпуск акций

- 45. Выпуск акций.
- 46. Преимущественные права.
- 47. Возмещение за акции.
- 48. Акции, выпущенные за неденежное возмещение.
- 49. Согласие на выпуск акций.
- 50. Время выпуска.
- 51. Утрата права на акции.

Глава 3 - Передача акций

- 52. Возможность передачи акций.
- 53. Передача акций в силу закона.
- 54. Способ передачи именной акции.
- 55. Передача акции на предъявителя.

Глава 4 - Распределения

- 56. Значение теста на платежеспособность и распределения.
- 57. Распределения.
- 58. Возмещение осуществленного распределения, если компания не удовлетворяет

- условиям теста на неплатежеспособность.
59. Компания может купить, выкупить или иным образом приобрести свои собственные акции.
 60. Процедура покупки, выкупа или иного приобретения собственных акций.
 61. Предложение для одного или более акционеров.
 62. Акции, выкупленные не по решению компании.
 63. Покупка, выкуп и другое приобретение, которые не считаются распределением.
 64. Собственные казначейские акции.
 65. Передача собственных казначейских акций.
 66. Закладные и залоги акций.

Глава 5 - Иммобилизация акций на предъявителя

67. Толкования для настоящей Главы.
68. Значение недействительности акции на предъявите.
69. Выпуск акций на предъявителя и конвертация именных акций.
70. Недействительность акции на предъявителя, не депонированных попечителю.
71. Информация о бенефициарном владельце акции на предъявителя.
72. Обязанности уполномоченного попечителя, удерживающего акцию на предъявителя.
73. Передача акции на предъявителя.
74. Порядок действий в отношении лица, которое оставило должность попечителя.
75. Передача бенефициарного или иного права на акцию на предъявителя.
76. Уведомление лица, уполномоченного осуществлять права, закрепленные за акцией на предъявителя.
77. Положения.

ЧАСТЬ IV - УЧАСТНИКИ

78. Значения терминов "акционер", "участник - гарант" и "участник с неограниченной ответственностью".
79. В компании должен быть один или более участник.
80. Ответственность участников.
81. Решения участников.
82. Собрания участников.
83. Уведомление о собрании участников.
84. Кворум на собраниях участников.
85. Полномочия на голосование.
86. Собрание участников может быть созвано судом.
87. Порядок проведения собраний участников.
88. Письменные решения.
89. Вручение уведомления участникам.

ЧАСТЬ I – ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ

Краткое название и вступление в силу.

1.(1) Настоящий Закон может называться Законом БВО о коммерческих компаниях от 2004 года.

(2) Положения настоящего Закона вступают в силу с 1-го января 2005 года.

Толкование.

2. В настоящем Законе, если из контекста не следует иное:

«утвержденная форма» означает форму, утвержденную Комиссией в соответствии с разделом 241;

«устав» означает первоначальный устав компании, устав с внесенными изменениями или в новой редакции;

«актив» включает денежные средства, товары, имущество в требованиях, землю и любое имущество, вне зависимости от места нахождения, обязательства и любые права, существующие в настоящем или которые могут возникнуть в будущем, закрепленные права, условные, возникающие из или в связи с имуществом;

«акция на предъявителя» означает акцию, представленную сертификатом, в котором указано, что владелец данного сертификата является владельцем акции, и включает сертификат акций на предъявителя;

«совет» в отношении компании означает

(a) совет директоров, правление, совет или иной руководящий орган компании, или

(b) директора, если в компании только один директор;

«класс» в отношении акций означает класс акций, по каждой из которых предоставляются права, привилегии, ограничения и условия, закрепленные учредительным договором за таким классом;

«Комиссия» означает Комиссию по финансовым услугам, учрежденную согласно Закону о комиссии по финансовым услугам от 2001 года;

«компания» - имеет значение, указанное в разделе 3(1);

«номер компании» означает номер, присвоенный компании Регистратором;

- (a) при ее регистрации согласно разделу 7(1),
- (b) при продолжении деятельности согласно разделу 182, или
- (c) при перерегистрации согласно Приложению 2;

«продолжающая деятельность компания» означает компанию, продолжающую деятельность согласно разделу 182;

«Суд» означает Верховный Суд;

«попечитель» - значение указано в разделе 67;

«директор» в отношении компании, иностранной компании и любого другого юридического лица включает лицо, занимающее пост директора или выступающего в качестве директора, вне зависимости от того, как такая должность может называться;

«распределение» - значение указано в разделе 56;

«документ» означает документ, выполненный в любой форме и включает

- (a) любой документ, написанный от руки или исполненный в печатном виде на любом материале,
- (b) любую запись информации или данных вне зависимости от того, каким образом она была составлена, хранящуюся в бумажном или электронном виде, на магнитном носителе или в любой иной небумажной форме, на любом носителе информации или устройстве для хранения данных, включая диски и пленки,
- (c) книги и рисунки, и
- (d) фотографии, фильмы, пленки, негативы или иные носители, на которых содержатся одно или более видимые изображения с возможностью их воспроизведения (при помощи оборудования или без),

и, не ограничивая общий характер вышесказанного, включает любые судебные заявления, постановления и иные приказы суда и любые извещения;

«доллар» или знак «\$» означают текущую законную валюту Соединенных Штатов Америки;

«подавать на регистрацию» в отношении любых документов означает подать документ Регистратору на регистрацию;

«иностранная компания» - имеет значение, указанное в разделе 3(2);

«прежний Закон» означает Закон о компаниях или Закон о международных коммерческих компаниях;

«компания, созданная согласно прежнему Закону» означает компании, созданные, продолжающие деятельность или зарегистрированные согласно прежнему Закону, однако не включает компании, созданные за пределами Британских Виргинских Островов и зарегистрированные в соответствии с Частью IX Закона о компаниях;

«участник-гарант» - значение указано в разделе 78;

«ликвидатор по Закону о неплатежеспособности» означает ликвидатора, назначенного согласно Закону о неплатежеспособности;

«компания с ограниченной ответственностью» означает компанию типа, указанного в разделе 5(a), (b) или (c);

«участник» в отношении компании означает лицо, являющееся

(a) акционером,

(b) участником-гарантом или

(c) участником компании с неограниченной ответственностью, не являющимся акционером;

«учредительный договор» означает учредительный договор компании, первоначальный, с внесенными изменениями или в новой редакции;

«Официальный ликвидатор» означает Официального ликвидатора, назначенного согласно разделу 488 Закона о неплатежеспособности;

«предписанный» означает предписанный согласно Положениям;

«зарегистрировать» в отношении любого действия, осуществляемого Регистратором, означает зарегистрировать, сообразно обстоятельствам, в Реестре компаний, Реестре иностранных компаний или Реестре залогов;

«Реестр залогов» означает Реестр залогов, который ведется Регистратором в соответствии с разделом 230(1)(c);

«Реестр компаний» означает Реестр компаний, который ведется Регистратором в соответствии с разделом 230(1)(a);

«Реестр иностранных компаний» означает Реестр иностранных компаний, который ведется Регистратором в соответствии с разделом 230(1)(b);

«зарегистрированный агент» означает

(a) в отношении компании лицо, являющееся зарегистрированным агентом компании в соответствии с разделом 91(2) или

(b) в отношении иностранной компании лицо, являющееся зарегистрированным агентом компании в соответствии с разделом 189(1);

«зарегистрированный офис» - значение указано в разделе 90(2);

«Регистратор» означает Регистратора компаний, назначенного в соответствии с разделом 229, и выражения «Заместитель Регистратора» и «Помощник Регистратора» должны толковаться соответственно;

«регулируемое лицо» значение указано в Законе о неплатежеспособности;

«Положения» означают Положения Компании, составленные согласно разделу 240;

«решение»

(a) в отношении участников компании – значение определяется в разделе 81, и

(b) в отношении директоров компании – значение определяется в разделе 129;

«новая редакция устава» означает единый документ, включающий в себя устав с внесенными в него изменениями;

«новая редакция учредительного договора» означает единый документ, включающий в себя учредительный договор с внесенными в него изменениями;

«компания с ограниченными целями деятельности» (специальное юридическое лицо) означает компанию с ответственностью, ограниченной акциями, которая в момент своего создания в качестве юридического лица была зарегистрирована в качестве компании с ограниченными целями деятельности в соответствии с разделом 8(1);

«ценные бумаги» означают акции и любые долговые обязательства и включают опционы, warrants и права на приобретение акции и долговых обязательств;

«компания с сегрегированными портфелями» означает компанию, созданную или зарегистрированную в качестве компании с сегрегированными портфелями согласно Части VII;

«серия» в отношении акций означает часть класса акций;

«акционер» имеет значение, указанное в разделе 78;

«тест на платежеспособность» значение указано в разделе 56;

«собственная акция» означает акцию компании, выпущенную, но впоследствии выкупленную, погашенную или иным образом приобретенную компанией и не аннулированную;

«компания с неограниченной ответственностью» означает компанию типа, указанного в разделе 5(d) или (e); и

«добровольный ликвидатор» означает ликвидатора, назначенного в соответствии с разделом 199, но не включает ликвидатора по Закону о неплатежеспособности.

Значение терминов «компания» и «иностранная компания»

3.(1) За исключением случаев, когда настоящим Законом предусматривается иное, «компания» означает

(a) коммерческую компанию БВО, зарегистрированную согласно разделу 7,

(b) компанию, основанную в качестве коммерческой компании БВО согласно разделу 182, или

(c) компанию, созданную согласно предыдущему Закону и перерегистрированную в качестве коммерческой компании БВО согласно Приложению 2, однако за исключением ликвидированных компаний и компаний, которые продолжают вести свою деятельность как компании, зарегистрированные в соответствии с законами юрисдикции, находящейся за пределами территории Британских Виргинских Островов согласно разделу 184.

(2) В настоящем Законе «иностранная компания» означает юридическое лицо, зарегистрированное или учрежденное за пределами Британских Виргинских Островов, но за исключением компаний в значении подраздела (1).

(3) в положениях могут быть предписаны виды лиц, ассоциаций и организаций, но не юридических лиц, которые должны рассматриваться как юридические лица для целей подраздела (2).

Значение терминов «дочерняя компания» и «холдинговой компании».

4.(1) Компания (первая компания) является дочерней компании другой компании (вторая компания), если

(a) вторая компания

(i) владеет большинством прав голоса первой компании,

- (ii) является участником первой компании и имеет право назначать и снимать с занимаемой должности большинство членов ее совета;
- (iii) является участником первой компании и контролирует самостоятельно или в соответствии с соглашением с другими участниками большинство прав голоса первой компании; или

(b) первая компания является дочерней компанией компании, которая сама является дочерней компанией второй компании.

(2) Компания является холдинговой компаний другой компании, если такая другая компания является ее дочерней компанией.

(3) Для целей подразделов (1) и (2) понятие «компания» включает понятие иностранной компании и любого другого юридического лица.

ЧАСТЬ II – РЕГИСТРАЦИЯ, ПРАВОСПОСОБНОСТЬ И ПОЛНОМОЧИЯ

Глава 1 – Регистрация

Типы компаний.

5. Компания может быть зарегистрирована или продолжать вести свою деятельность в соответствии с настоящим Законом как:

- (a) компания с ответственностью, ограниченной акциями;
- (b) компания с ответственностью, ограниченной гарантией, без права выпуска акций;
- (c) компания с ответственностью, ограниченной гарантией, с правом выпуска акций;
- (d) компании с неограниченной ответственностью без права выпуска акций;
- (e) компания с неограниченной ответственностью с правом выпуска акций;

Заявление на регистрацию компании.

6.(1) В соответствии с подразделом (2) заявление на регистрацию компании может быть подано Регистратору путем регистрации:

- (a) учредительного договора в соответствии с разделом 9, подписанного предполагаемым зарегистрированным агентом в качестве инкорпоратора;

(b) устава, подписанного предполагаемым зарегистрированным агентом в качестве инкорпоратора, за исключением компаний с неограниченной ответственностью без права выпуска акций;

(c) документа, выполненного по утвержденной форме и подписанного зарегистрированным агентом с подтверждением его согласия выступать в качестве зарегистрированного агента;

(d) письменного одобрения Комиссии, данного в соответствии с разделом 137(1), если компания будет зарегистрирована в качестве компании с сегрегированным портфелем; и

(e) других предписанных документов.

(2) Заявление на регистрацию компании должно быть подано только зарегистрированным агентом, и Регистратор не примет заявление на регистрацию, поданного другим лицом.

(3) Для целей настоящего раздела «предполагаемый зарегистрированный агент» означает лицо, указанное в учредительном договоре в качестве первого зарегистрированного агента компании.

Регистрация компании.

7.(1) Убедившись в том, что требования настоящего Закона в отношении регистрации были соблюдены, Регистратор после получения документов, предоставленных в соответствии с разделом 6(1), должен

(a) зарегистрировать эти документы;

(b) присвоить компании уникальный номер; и

(c) выпустить свидетельство о регистрации компании в утвержденной форме.

(2) Свидетельство о регистрации, выпущенное в соответствии с подразделом (1), будет являться неопровержимым доказательством того, что:

(a) все требования настоящего Закона в отношении регистрации были выполнены; и

(b) компания зарегистрирована в день, указанный в свидетельстве о регистрации.

По вопросу приобретения полного текста
данного законодательного акта обращайтесь в
Бюро Переводов GSL Translations
по телефону: +7 (499) 253 90 19

Общий объем настоящего законодательного
акта – 180 страниц.

Стоимость: 20 000 руб.

123022 Москва, Красная Пресня, 28, корп. 2

Телефон(прямой): +7 (499) 253 9019

Телефон, Факс: +7 (495) 234 3833

translations@gsl.ru



GSL
group of companies